Spielanleitung · Instructions · Règle du jeu · Spelregels · Instrucciones · Istruzioni

Einhorn Glitzerglück

Wolkenstapelei

Copyright HABA® - Spiele Bad Rodach 2019

Einhorn Glitzerglück

Wolkenstapelei

Ein kooperatives Lauf- und Stapelspiel
für 1 - 4 Spieler von 4 - 99 Jahren.

Autorin: Kristin Mückel
Illustration: Stephanie Roehe
Spieldauer: ca. 15 Minuten

Die fünf kleinen Einhörner Glitzerglück, Rosalie, Wunderblume, Zauberwirbel und Sternenstaub leben in einem wunderschönen Wolkenschloss. Jeden Tag kommen Freunde zu Besuch. Es ist immer viel los und der Platz im Schloss reicht schon lange nicht mehr aus. Mit jeder Menge Wolken und einem kleinen bisschen Magie bauen die Einhörner nach und nach weitere Türmchen an ihr Wolkenschloss an.
Ziel des Spiels ist es, gemeinsam an das Wolkenschloss anzubauen, die Wolkenkristalle einzusammeln und dabei alle Einhörner im neuen Zuhause unterzubringen!

Spielinhalt

4 Einhörner: Glitzerglück (pink), Sternenstaub (gelb), Wunderblume (lila) und Zauberwirbel (türkis), 1 Einhornkind Rosalie (rosa), 1 Wolkenschloss, 5 weiße Wolken und 5 blaue Wolken aus Holz, 1 Würfel, 1 Wolken-Spielplan, 16 Wolken-Plättchen, 10 Wolkenkristalle,
1 Spielanleitung

Spielvorbereitung

Legt den Wolken-Spielplan in die Mitte und stellt das Wolkenschloss (wie abgebildet) in die Aussparung. Dreht alle Wolkenplättchen auf die helle Seite und legt sie in beliebiger Reihenfolge in einem Kreis um den Wolken-Spielplan. Stellt Einhornkind Rosalie auf ein Plättchen eurer Wahl und haltet den Würfel bereit.
Die übrigen Einhörner, die weißen und blauen Wolken und die 10 Wolkenkristalle werden als Vorrat außerhalb des Wolkenkreises bereitgehalten, sodass alle sie gut erreichen können.

Spielablauf

Ihr spielt reihum im Uhrzeigersinn. Wer zuletzt in einem Flugzeug über die Wolken geflogen ist, ist Startspieler und würfelt.

Was zeigt der Würfel?

- **Eine, zwei oder drei Wolken**
  Laufe mit Rosalie entsprechend viele Wolken-Plättchen im Uhrzeigersinn vorwärts.

- **Stern**
  Stelle Rosalie auf ein beliebiges Plättchen

Wo ist Rosalie gelandet?

Auf einer weißen Wolke
Nimm eine große weiße Wolke aus dem Vorrat und staple sie auf das Wolkenschloss.

Auf einer blauen Wolke
Nimm eine kleine blaue Wolke aus dem Vorrat und staple sie auf das Wolkenschloss.

Auf dem Einhorn-Symbol
Nimm ein beliebiges Einhorn aus dem Vorrat und staple es auf das Wolkenschloss.

Achtung: Du darfst auch rechts und links an das Schloss anbauen, aber nur innerhalb der Aussparung.

Auf einem Wolkenkristall
Lege einen Wolkenkristall aus dem Vorrat in eine beliebige runde Aussparung des Wolken-Spielplans.

Kommst du auf ein Plättchen und es befindet sich nicht mehr die abgebildete Wolke, kein Einhorn bzw. kein Kristall im Vorrat, machst du nichts. Rosalie bleibt einfach stehen.

Anschließend ist der nächste Spieler an der Reihe und würfelt.

Was passiert, wenn Teile vom Schloss fallen?

Lege die heruntergefallenen Wolken und/oder Einhörner in den Vorrat zurück. Die bereits gesammelten Kristalle bleiben auf dem Wolken-Spielplan liegen.

Drehe ein beliebiges Plättchen mit einer **weißen** oder **blauen Wolke** um.

Was zeigt das Wolken-Plättchen?

Das Gewitter
Oh Vorsicht! Das Gewitter bedroht euer Bauvorhaben.
Sobald das dritte Gewitter-Plättchen aufgedeckt ist, habt ihr leider verloren.

Die Sonne
Glück gehabt, ihr könnt unbesorgt weiterstapeln.

Das umgedrehte Plättchen legt ihr neben den Wolken-Kreis. Mit den benachbarten Wolken-Plättchen könnt ihr die entstandene Lücke im Kreis schließen.

Spielende

Sind die 10 Wolkenkristalle eingesammelt und alle 4 Einhörner gestapelt, müsst ihr nicht mehr würfeln. Das Kind, das zuletzt gewürfelt hat, stapelt nun Rosalie auf das Wolkenschloss. Fällt nichts herunter, endet das Spiel und ihr habt gemeinsam gewonnen. Herzlichen Glückwunsch zum neuen, großen Wolkenschloss!

Fällt doch etwas herunter, setzt sich das Spiel wie oben beschrieben fort.

oder

Sobald **3 Gewitter-Plättchen** aufgedeckt wurden, habt ihr leider verloren.

Varianten

- Das Spiel wird einfacher, wenn ihr bis zu 4 Gewitter-Plättchen aufdecken dürft und Rosalie am Ende nicht mehr gestapelt werden muss.
- Das Spiel wird schwerer, wenn nur 2 Gewitter-Plättchen aufgedeckt werden dürfen.

Liebe Kinder, liebe Eltern,
nach einer lustigen Spielerunde fehlt in diesem HABA-Spiel plötzlich ein Teil des Spielmaterials und es ist nirgendwo wiederzufinden? Kein Problem! Unter **www.haba.de/Ersatzteile** können Sie nachfragen, ob das Teil noch lieferbar ist.

Unicorn Glitterluck

Cloud Stacking

A cooperative unicorn stacking game
for 1 - 4 players between 4 and 99 years old.

Author: Kristin Mückel
Illustrator: Stephanie Roehe
Length of the game: approx. 15 min

The five little unicorns Glitterluck, Rosalie, Marvel Flower, Magic Swirl, and Stardust live in a beautiful cloud castle. Every day, friends come to visit them; there are always many visitors and a lot going on and the castle is running out of space. Using many clouds and a little bit of magic, the unicorns gradually add more turrets to their castle.
The object of the game is to collect the 10 pink crystals, stack the clouds and the unicorns on the castle in order to house all the unicorns in their new home!

Contents

4 unicorns: Glitterluck (hot pink), Stardust (yellow), Marvel Flower (purple), and Magic Swirl (turquoise), 1 baby unicorn Rosalie (pink), 1 cloud castle, 5 large white clouds and 5 smaller blue clouds, 1 die, 1 cloud game board, 16 double sided cloud tiles, 10 cloud crystals and instructions booklet

Preparation

Place the cloud game board in the center and place the cloud castle (as shown) in the recess. Randomly place all the cloud tiles, lighter white side face up, in a circle around the cloud game board. Place unicorn baby Rosalie on any tile of your choice and have the die ready. The remaining unicorns, the white and blue clouds, and the 10 cloud crystals are kept as a stockpile outside the cloud circle so that all the players can easily reach them.

How to play

Play in a clockwise direction. The last player to fly over the clouds in an airplane is the starting player and rolls the die.

What does the die show?

- **One, two, or three clouds**
  Move Rosalie forward this number of cloud tiles in a clockwise direction.

- **Star**
  Place Rosalie on any tile.

Where has Rosalie landed?

On a white cloud
Take a large white cloud from the stockpile and stack it on the cloud castle.

On a blue cloud
Take a small blue cloud from the stockpile and stack it on the cloud castle.

On the unicorn symbol
Take any unicorn from the stockpile and stack it on the cloud castle.

Note: You may also build on the left and right of the castle, but only inside the recess.

On a cloud crystal
Place a cloud crystal in any round recess on the cloud game board.

If you land on a tile and there are none of the clouds, unicorns, or crystals shown left in the stockpile, you do nothing. Rosalie simply stays where she is.

The next player takes their turn by rolling the die.

What happens if parts fall off the castle?

Put the fallen clouds and/or unicorns back into the stockpile. The crystals already collected remain on the cloud game board.

Turn over any tile with a **white** or **blue cloud**.

What does the cloud tile show?

The thunderstorm
Look out! The thunderstorm is threatening your building project. As soon as the third thunderstorm tile has been turned over, you have unfortunately lost.

The Sun
That's lucky - you can carry on stacking without a care.

Place the turned over tile next to the cloud circle. With the neighboring cloud tiles you can close the gap that has appeared in the circle.

End of the game

Once the 10 cloud crystals have been collected and all 4 unicorns have been stacked, you don't have to keep rolling the die. The child who last rolled the die now stacks Rosalie on the cloud castle. If nothing falls off, the game ends and you have won together. Congratulations on successfully building the new big cloud castle!

If something falls down, the game continues as described above.

or

As soon as **3 thunderstorm tiles have been turned over**, you have unfortunately lost.

Variations

- The game is easier when you can turn over up to 4 thunderstorm tiles and Rosalie doesn't have to be stacked at the end.
- The game is more difficult if only 2 thunderstorm tiles can be turned over signifying the end of the game.

Dear Children and Parents,
After a fun round, you suddenly discover that a part of this HABA game is missing and nowhere to be found. No problem! At **www.haba.de/Ersatzteile** you can find out whether this part is still available for delivery.

Licornes dans les nuages

Nuages magiques

FRANÇAIS

Un jeu d'adresse coopératif
pour 1 à 4 joueurs de 4 à 99 ans.

Auteure : Kristin Mückel
Illustration : Stephanie Roehe
Durée du jeu : env. 15 min

Les cinq petites licornes Bonheur étincelant, Rosalie, Fleur magique, Tourbillon magique et Poussière d'étoile vivent dans le merveilleux château des nuages. Des amis viennent leur rendre visite tous les jours. L'ambiance est toujours animée, mais on commence à manquer de place au château ! Avec une multitude de nuages magiques et une pointe d'adresse, les licornes construisent progressivement les nouvelles tourelles de leur château des nuages.
Le but du jeu est d'agrandir ensemble le château des nuages et de collecter des cristaux de nuage pour pouvoir accueillir toutes les licornes dans leur nouvelle demeure !

Contenu du jeu

4 licornes : Bonheur étincelant (rose), Poussière d'étoile (jaune), Fleur magique (violet) et Tourbillon magique (turquoise), 1 bébé licorne Rosalie (rose/blanc), 1 château des nuages, 5 nuages magiques blancs et 5 nuages magiques bleus en bois, 1 dé, 1 plateau de jeu « nuage », 16 tuiles « nuage », 10 cristaux de nuage, 1 règle du jeu

Préparation du jeu

Placez le plateau de jeu « nuage » au milieu de la table et y insérez le château des nuages (comme sur l'illustration). Retournez toutes les tuiles « nuage » face claire visible et posez-les en cercle tout autour du plateau de jeu « nuage ». Placez le bébé licorne Rosalie sur la tuile de votre choix et préparez le dé. Les licornes restantes, les nuages magiques blancs et bleus et les 10 cristaux de nuage forment des réserves à l'extérieur du cercle de nuages de façon à ce que tous les joueurs puissent facilement y accéder.

Déroulement de la partie

Vous jouez à tour de rôle dans le sens des aiguilles d'une montre. Le dernier à avoir pris l'avion au-dessus des nuages commence et lance le dé.

Qu'indique le dé ?

- **Un, deux ou trois nuages**
  Rosalie avance du nombre de nuages correspondant dans le sens des aiguilles d'une montre.

- **Etoile**
  Place Rosalie sur une tuile de ton choix.

Où se trouve Rosalie ?

Sur un nuage blanc
Prends un gros nuage magique blanc de la réserve et pose-le sur le château des nuages.

Sur un nuage bleu
Prends un petit nuage magique bleu de la réserve et pose-le sur le château des nuages.

Sur un symbole de licorne
Prends la licorne de ton choix dans la réserve et pose-la sur le château des nuages.

Attention : tu peux également empiler des éléments à droite et à gauche du château, mais uniquement dans l'espace perforé du plateau.

Sur un cristal de nuage
Pose un cristal de nuage dans l'espace rond de ton choix sur le plateau de jeu.

Si tu tombes sur une tuile de nuage, de licorne ou de cristal et qu'il n'y en a plus dans la réserve, il ne se passe rien. Rosalie reste simplement sur place.

C'est au tour du joueur suivant de lancer le dé.

Que se passe-t-il si des éléments du château tombent ?

Repose les nuages magiques et/ou licornes tombés dans la réserve. Les cristaux déjà collectés restent sur le plateau de jeu « nuage ».

Retourne une tuile au choix représentant un **nuage magique blanc** ou **bleu**.

Que représente la tuile « nuage » ?

L'orage
Oh ! Attention ! L'orage peut vous empêcher de mener à bien votre projet de construction. Dès que la troisième tuile « orage » est retournée, vous avez malheureusement perdu.

Le soleil
Vous avez de la chance, vous pouvez poursuivre la construction en toute sérénité.

Posez la tuile retournée à côté du cercle de nuages. Vous pouvez combler l'espace du cercle en resserrant les tuiles « nuage » voisines.

Fin de la partie

Une fois que vous avez collecté les 10 cristaux de nuage et les 4 licornes, vous ne devez plus lancer le dé. Le dernier enfant à avoir lancé le dé place Rosalie sur le château des nuages. Si rien ne tombe, le jeu s'achève et vous avez gagné ensemble. Félicitations ! Vous avez un grand château des nuages flambant neuf !

Si un élément tombe, la partie se poursuit tel que décrit ci-dessus.

ou

Dès que **3 tuiles « orage »** sont retournées, vous avez malheureusement perdu.

Variantes

- Le jeu est plus simple si vous devez éviter de retourner 4 tuiles « orage » et si vous n'avez pas à ajouter Rosalie sur la construction à la fin de la partie.
- Le jeu est plus difficile si vous devez éviter de retourner 2 tuiles « orage » seulement.

Chers enfants, chers parents,

Après une partie de jeu amusante, vous vous rendez compte qu'il manque soudain une pièce au jeu HABA et vous ne la trouvez nulle part. Pas de problème ! Vous pouvez demander via **www.haba.de/Ersatzteile** si la pièce est encore disponible.

Eenhoorn Flonkerglans

Stapelwolken

Een coöperatief stapelspel
voor 1 tot 4 spelers van 4 tot 99 jaar.

Auteur: Kristin Mückel
Illustraties: Stephanie Roehe
Duur van het spel: ca. 15 min

NEDERLANDS

De vijf kleine eenhoorns Flonkerglans, Rosalie, Wonderbloem, Toverstaart en Sterrenstof wonen in een prachtig wolkenkasteel. Elke dag komen er vrienden op bezoek. Er gebeurt altijd wel iets en het kasteel barst al lang uit zijn voegen. Met een heleboel wolken en een beetje magie bouwen de eenhoorns steeds nieuwe torens aan hun wolkenkasteel.
Het doel van het spel is om samen het wolkenkasteel uit te bouwen, wolkenkristallen te verzamelen en alle eenhoorns in hun nieuwe thuis een plekje te geven!

Inhoud van het spel

4 eenhoorns: Flonkerglans (roze), Sterrenstof (geel), Wonderbloem (paars) en Toverstaart (turkoois), 1 eenhoornkind Rosalie (roze), 1 wolkenkasteel, 5 witte wolken en 5 blauwe wolken van hout, 1 dobbelsteen, 1 wolkenspelbord, 16 wolkenkaartjes, 10 wolkenkristallen, 1 handleiding

Spelinhoud

Leg het wolkenspelbord in het midden en zet het wolkenkasteel (zoals afgebeeld) in de opening. Draai alle wolkenkaartjes op de lichte kant en leg ze in een willekeurige volgorde in een cirkel rond het wolkenspelbord. Zet eenhoornkind Rosalie op een kaartje naar keuze en houd de dobbelsteen bij de hand.
De overige eenhoorns, de witte en blauwe wolken en de 10 wolkenkristallen houden jullie als voorraad buiten de wolkencirkel, zodat iedereen er goed bij kan.

Spelverloop

Je speelt om de beurt, met de wijzers van de klok mee. Wie als laatste in een vliegtuig boven de wolken gevlogen heeft, is de startspeler en gooit met de dobbelsteen.

Wat heb je gegooid?

- **Een, twee of drie wolkjes**
  Beweeg Rosalie evenveel wolkenkaartjes kloksgewijs vooruit.

- **Ster**
  Zet Rosalie op een willekeurig kaartje.

Waar is Rosalie geland?

Op een witte wolk
Neem een grote witte wolk uit de voorraad en stapel die op het wolkenkasteel.

Op een blauwe wolk
Neem een kleine blauwe wolk uit de voorraad en stapel die op het wolkenkasteel.

Op het eenhoornsymbool
Neem een willekeurige eenhoorn uit de voorraad en stapel die op het wolkenkasteel.

Let op: Je mag het kasteel ook rechts en links verder uitbouwen, maar alleen binnen de opening.

Op een wolkenkristal
Leg een wolkenkristal in een willekeurige ronde opening van het wolkenspelbord.

Als je op een kaartje terechtkomt en in de voorraad is geen weergegeven wolk, geen eenhoorn of geen kristal meer, doe je niets. Rosalie blijft gewoon staan.

Daarna is het de beurt aan de volgende speler, die met de dobbelstenen gooit.

Wat gebeurt er als stukken van het kasteel vallen?

Leg de gevallen wolken en/of eenhoorns weer in de voorraad. De al verzamelde kristallen blijven op het wolkenspelbord liggen.

Draai een willekeurig kaartje met een **witte** of **blauwe wolk** om.

Wat staat er op het wolkenkaartje?

Het onweer
Voorzichtig! Een onweer dreigt jullie bouwplannen in de war te sturen. Als drie onweerkaartjes omgedraaid zijn, hebben jullie helaas verloren.

De zon
Wat een geluk, jullie kunnen onbezorgd verder stapelen.

Het omgedraaide kaartje leggen jullie naast de wolkencirkel. Met het wolkenkaartje ernaast kunnen jullie het ontstane gat in de cirkel sluiten.

Einde van het spel

Als jullie 10 wolkenkristallen verzameld hebben en de 4 eenhoorns gestapeld, moeten jullie niet meer met de dobbelsteen gooien. Het kind dat als laatste gedobbeld heeft, zet Rosalie op het wolkenkasteel. Als niets valt, eindigt het spel en hebben jullie samen gewonnen. Gefeliciteerd met jullie nieuwe, grote wolkenkasteel!

Als toch iets valt, spelen jullie het spel verder zoals hierboven beschreven.

of

Als **drie onweerkaartjes** omgedraaid zijn, hebben jullie helaas verloren.

Varianten

- Het spel wordt eenvoudiger als jullie 4 onweerkaartjes mogen omdraaien en Rosalie op het einde niet meer op het kasteel moet gezet worden.
- Het spel wordt moeilijker als slechts 2 onweerkaartjes omgedraaid mogen worden.

Beste ouders, lieve kinderen,
Na een leuke spelronde ontbreekt plotseling een deel van het spelmateriaal en is niet meer te vinden. Geen probleem! Onder **www.haba.de/Ersatzteile** kunt u altijd navragen of het nog verkrijgbaar is.

Unicornio Destello

Torre de nubes

Un juego cooperativo de apilar para 1 - 4 jugadores, con edades comprendidas entre los 4 y 99 años.

Autora: Kristin Mückel
Ilustración: Stephanie Roehe
Duración del juego: aprox. 15 min

Los cinco unicornios: Destello, Rosalie, Flor de las Maravillas, Vorágine Mágica y Polvo Interestelar viven en un fabuloso castillo de nubes. Todos los días reciben visitas de amigos, por lo que siempre hay mucho alboroto y el espacio en el castillo ya no es suficiente. Con un gran número de nubes y un poco de magia, los unicornios construyen poco a poco nuevas torrecillas en su castillo.
El objetivo del juego consiste en ampliar juntos el castillo, acumular cristales de nubes y conseguir dar cobijo a todos los unicornios en el nuevo hogar.

ESPAÑOL

Contenido del juego

4 unicornios: Destello (rosa), Polvo Interestelar (amarillo), Flor de las Maravillas (lila) y Vorágine Mágica (turquesa), 1 unicornio pequeño, Rosalie (rosa), 1 castillo de nubes, 5 nubes blancas y 5 nubes de color azul de madera, 1 dado, 1 tablero en forma de nube, 16 fichas nube, 10 cristales de nubes, 1 instrucciones del juego

Preparación del juego

Colocad el tablero con forma de nube en el centro y situad el castillo en el hueco (como se muestra en la imagen). Colocad todas las fichas nube con la parte clara hacia arriba y situadlas en torno al tablero en el orden que prefiráis. Poned el unicornio Rosalie en una ficha de vuestra elección y preparad el dado.
El resto de unicornios, las nubes blancas y azules y los 10 cristales de nubes se dejan fuera del círculo como provisión, de forma que todos los jugadores tengan acceso a ellos.

Desarrollo del juego

Jugáis por turnos en el sentido de las agujas del reloj. Empieza lanzando el dado el jugador que más recientemente haya viajado en avión por encima de las nubes.

¿Qué muestra el dado?

- **Una, dos o tres nubes**
  Avanza con Rosalie en el sentido de las agujas del reloj tantas fichas nube como indique el dado.

- **Estrella**
  Coloca a Rosalie en la ficha que desees

¿Dónde ha caído Rosalie?

En una nube blanca
Coge de la provisión una nube grande de color blanco y colócala sobre el castillo.

En una nube azul
Coge de la provisión una nube pequeña de color azul y colócala sobre el castillo.

En el unicornio
Coge de la provisión el unicornio que desees y colócalo sobre el castillo.

Atención: también podrás ampliar el castillo hacia la izquierda y la derecha, pero sin salirte del hueco.

En un cristal de nube
Pon un cristal en uno de los huecos redondos del tablero.

Si caes sobre una ficha y no quedan nubes, unicornios o cristales en la provisión, no podrás hacer nada. Rosalie se quedará simplemente donde está.

A continuación, será el turno del siguiente jugador, que deberá tirar el dado.

¿Qué ocurre si se caen piezas del castillo?

Vuelve a colocar las nubes o los unicornios que se hayan caído en la provisión. Los cristales que ya hayan sido acumulados se mantienen en el tablero.

Dale la vuelta a la ficha **nube** de **color blanco** o **azul** que desees.

ESPAÑOL

¿Qué muestra la ficha nube?

Tormenta
¡Cuidado! La tormenta pone en peligro vuestra edificación.
Si se destapan tres fichas con tormenta, habréis perdido la partida.

Sol
Habéis tenido suerte; podéis continuar apilando piezas.

Colocad las fichas a las que se les ha dado la vuelta a un lado, junto al círculo de nubes. Con las fichas nube colindantes, podéis rellenar los huecos que vayan apareciendo en el círculo.

Finalización del juego

Cuando se hayan acumulado los 10 cristales y se hayan apilado los 4 unicornios, no tendréis que continuar lanzando el dado. El último jugador que haya lanzado el dado, coloca a Rosalie sobre el castillo de nubes. Si no se cae nada, el juego termina y vosotros habréis ganado. ¡Felicidades por ese nuevo castillo de nubes!

Si, por el contrario, se cae alguna pieza, el juego continúa como se describe anteriormente,

o bien,

perderéis si se destapan **3 fichas con tormenta**.

Variantes

- El juego será más fácil si el número de fichas con tormenta que podéis destapar aumenta hasta 4 y al final no tenéis que colocar a Rosalie.
- El juego se dificultará si solo se pueden destapar 2 fichas con tormenta.

Queridos niños, queridos padres:
Después de una entretenida ronda de juego se descubre repentinamente que falta una pieza del material de juego que no se puede encontrar en ninguna parte. ¡Ningún problema! En **www.haba.de/Ersatzteile** podrá consultar si esta pieza está disponible como repuesto.

Liocorno Luccichino

Pila di nuvole

Un gioco cooperativo da impilare,
per 1-4 giocatori da 4 a 99 anni.

Autrice: Kristin Mückel
Illustrazioni: Stephanie Roehe
Durata del gioco: 15 minuti circa

I cinque piccoli liocorni Luccichino, Rosalie, Bella di Notte, Trottolino Magico e Polvere di Stelle vivono nel loro splendido castello delle nuvole. Ogni giorno i loro amici vengono a trovarli. C'è sempre un gran fermento e lo spazio disponibile nel castello ormai da tempo non basta più. Con tante nuvole e un pizzico di magia, i liocorni continuano ad aggiungere delle torrette al castello delle nuvole.
Lo scopo del gioco è ampliare tutti insieme il castello delle nuvole, raccogliere i cristalli di nuvola e sistemare tutti i liocorni nella loro nuova casa!

Dotazione del gioco:

4 liocorni: Luccichino (fucsia), Polvere di Stelle (giallo), Bella di Notte (lilla) e Trottolino Magico (turchese), 1 cucciolo di liocorno Rosalie (rosa), 1 castello delle nuvole, 5 nuvole bianche e 5 nuvole blu in legno, 1 dado, 1 tabellone di gioco a forma di nuvola, 16 tessere delle nuvole, 10 cristalli di nuvola, 1 istruzioni di gioco

Preparazione del gioco

Posizionare il tabellone di gioco a forma di nuvola al centro e sistemare il castello delle nuvole nell'apposita cavità (come mostrato in figura). Girare tutte le tessere delle nuvole sul lato chiaro e disporle nell'ordine che si preferisce formando un cerchio intorno al tabellone di gioco. Posizionare il cucciolo di liocorno Rosalie su una tessera a piacere e tenere pronto il dado. Tenete pronti, nella riserva comune al di fuori del cerchio delle nuvole, gli altri liocorni, le nuvole bianche e blu e i 10 cristalli di nuvola, in modo che siano facilmente raggiungibili.

Svolgimento del gioco

Si gioca a turno in senso orario. Inizia e tira il dado il giocatore che ha sorvolato più di recente le nuvole in aeroplano.

Cosa è uscito sul dado?

- **Una, due o tre nuvole**
  Fai avanzare Rosalie in senso orario di tante tessere delle nuvole quanti sono i punti usciti sul dado.

- **Stella**
  Metti Rosalie su una tessera a piacere.

Dov'è arrivata Rosalie?

Su una nuvola bianca
prendi una nuvola bianca grande dalla riserva comune e appoggiala sopra il castello delle nuvole.

Su una nuvola blu
prendi una nuvola blu piccola dalla riserva comune e appoggiala sopra il castello delle nuvole.

Sul simbolo dell'unicorno
prendi dalla riserva comune il liocorno che preferisci e appoggialo sopra il castello delle nuvole.

Attenzione: puoi ampliare il castello anche a destra e a sinistra, ma solo all'interno della cavità.

Su un cristallo di nuvola
posiziona un cristallo di nuvola in una cavità rotonda a tua scelta del tabellone di gioco a forma di nuvola.

Se arrivi su una tessera e la rispettiva riserva di nuvole o liocorni o cristalli è esaurita, non puoi fare niente. Rosalie resta ferma dove si trova.

Il turno passa quindi al giocatore successivo, che tira il dado.

Cosa succede se cadono dei pezzi dal castello?

Rimetti nella riserva comune le nuvole e/o i liocorni caduti. I cristalli già raccolti restano invece sul tabellone di gioco a forma di nuvola.

Scegli una tessera che raffiguri o una **nuvola bianca** o **blu** e girala.

Cosa c'è sulla tessera della nuvola scoperta?

Il temporale
Oh, attenzione! Il temporale minaccia la vostra costruzione.
Se arrivate a scoprire la terza tessera del temporale avrete perso.

Il sole
Che fortuna, potete tranquillamente continuare a impilare.

Posizionate la tessera girata accanto al cerchio di nuvole. Potete chiudere il buco che si è formato nel cerchio spostando le tessere delle nuvole vicine.

Fine del gioco

Una volta raccolti tutti e 10 i cristalli di nuvola e impilati tutti e 4 i liocorni, non dovrete più tirare il dado. L'ultimo bambino che ha tirato il dado appoggia Rosalie sopra la pila del castello delle nuvole. Se non cade giù niente, il gioco si conclude e siete tutti vincitori. Complimenti per il vostro nuovo e grande castello delle nuvole!

Se cade giù qualcosa, proseguite il gioco come descritto sopra.

Oppure

non appena **3 tessere del temporale** sono state scoperte, avete purtroppo perso.

Varianti

- Il gioco è più semplice se potete scoprire 4 tessere del temporale e se alla fine non dovete più appoggiare Rosalie in cima alla pila del castello.
- Il gioco è più difficile se potete scoprire soltanto 2 tessere del temporale.

Cari bambini e cari genitori,
dopo una divertente partita improvvisamente manca un pezzo di questo gioco HABA e non si riesce a trovare da nessuna parte? Nessun problema! Sul sito **www.haba.de/Ersatzteile** (ricambi) potete chiedere se il pezzo è ancora disponibile.

Erfinder für Kinder

HABA®

Habermaass GmbH • August-Grosch-Straße 28 - 38
96476 Bad Rodach, Germany • www.haba.de

Art. Nr. 304539 TL A105633 1/18

⚠ **WARNING:**
CHOKING HAZARD -
Small parts. Not for children under 3 years.